

KÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP RAD VÁROSI ÉS RAJONI BIZOTTSÁGA,
A VAOSI ÉS RAJONI NEPTANACS LAPJA

XXIII. évfolyam, 6936. szám | Kedd, 1967. július 4. | 4 oldal, 25 bani

MINDEN MEZŐGAZDASÁGI

Az állami gazdaságokban

Több ezer hektár árpát termesztünk rajonunk és a városkörnyéki állami gazdaságokban. A termés mindenütt beért és csaknem 200 kombájn állt munkába az elmúlt hét végén. Mindenütt jól szervezték meg a munkát. Ezt bizonyítja az ütem is. A 3035 hektár őszi-árpaiból tegnapig több, mint 1613 hektárt arattak le és csépeltek el. Rajonunkban az állami gazdaságok közül elsőnek a nagygyeregi gazdaságban kezdtek meg az árpa aratását. A jó szervezés és a szorgalmas munka eredményeként szombaton a peregék el is végezték a 260 hektár árpá betakarítását.

A szalmagabona betakarításában oroszlanés háral a traktoristákra. Mindenütt tapasztalható, hogy a gépesítők odaadással dolgoznak. Horján például a 300 hektár ősziárpaiból 250 hektártól már raktárba került a termés. Az ötvenes, vingai, pécsai, angalkuti és zimándi állami mezőgazdasági egységekben is jó ütemben végzik az árpa betakarítását. Eöreláthatólag a vingai állami gazdaságban, Horján és Angyalkuton a mai nap folyamán be is fejezik ezt a munkát.

A városkörnyéki mtsz-ekben

Mint rajonunkban, úgy a városkörnyéki mezőgazdasági termelőszövetkezetekben is minden egységben megkezdtek az őszi árpa aratását. Valamennyi szövetkezetben az ujaradi gép- és traktorállomás gépesítői dolgoznak. Szorgalmasan nincs hiány. A traktorosok mindent elkövetnek, hogy rövid idő alatt, szemeszettség nélkül végezzék az árpa betakarítását és ezután egy rövid gépvizsgálat után újból a csata mezejére álljanak és megkezdjék a buza aratását. A gépesítők felelősségteljes munkájáról szólva elmondhatjuk azt is, hogy ezideig kifogástalanul működnek a traktorok és a kombájnok. Minden erőgé dolgozik.

A városkörnyéki termelőszövetkezetek közül a mai napig Miklakán és Szentlányon már elvégezték a 60 hektár árpa aratását. Befejtették ezt a munkát a gáji mezőgazdasági termelőszövetkezetben is. Ujaradon, Buzsáiban, Vladi-

egységben megkezdtek az aratást

az aratást

mirescuta Tisa Nouă-i termelőszövetkezetben is jó ütemben halad az őszi ár. aratása. Nem érdeketlen megemlíteni, hogy a termelőszövetkezet szakemberei rendszeresen ellenőrzik a buza érési fokát. Flóreláthlag több városkörnyéki egységben szerdán, csütörtökön a kombájnok már a buza földeken fogna dolgozni.

A ajtényi Fica

mezőgazdasági termelőszövetkezetben fejezték a 60 hektár árpa aratát. Pár napig tartott, hiszen 11 mbájn dolgozott reggeltől későjéig. Munkájuk minőségére nincsen kifogás és szorgalmában jelesre vizsgáztak a pécsai gé és traktorállomás gépesítői. Zaria Gheorghe, Claiu Simion elölár Lazar traktoristák kivétel a termelőszövetkezet tagjainak emérséet. Az árpáratással végték. Jelenleg a gékezelők és a gvetkezet vezetői, illetve szakemberei készülnek a 67 hektár buza atásának a megkezdésére.

A fizskuti termelőszövetkezetben

Sok és nagyfontosságú feladat elvégzése vár ezekben a szövetkezet tagjaira. Tnap például öt kombájn megkezdte az árpa aratását. 15 hektárterületről több, mint két vagon tetés került a raktárba. A mai naptól már kilenc acélmadár putázza a 70 hektár árpaföldet. A szorgalmas tagok mellett oglárszét vállalt az árpa betakarítását Mos Nichifor, Nistor Constan, Curea Ioan és a többi traktorist is.

A szalmagabona betakarítása mellett többszáz fizskuti szetkezet tag dolgozik a paradicsoszedésnél és a természetes legek kaszálásánál. Ebben az egység elvégzték a 170 hektár napförgő és a 175 hektár kukorica modik kézi kapálását. Jelenleg a traktoristák a kukorica harmadik gá kapálásán szorgoskodnak.

Különös figyelmet fordított a lucernafélék betakarítására islan Gheorghe, Costea Gheorghe, Deliman Simion, Dan Alexa, Iachici Ioan és a többi termelőszövetkezet tag dícséretre méltó munkát végezt a több, mint 13 vagon lucernaszéna összegyűjtésében. Szálásában és elraktározásában.



TEMESVARI VÁROSKÉP

Gheorghe Rădulescu elvtárs Moszkvába utazott

Hétfő délelőtt Moszkvába utazott Gheorghe Rădulescu elvtárs, a Minisztertanács alelnöke. Románia Szocialista Köztársaság állandó

KGST-képviselője, hogy a vegyesen a KGST Végrehajtó Bizottságának XXX. ülésén. (Agerp)

Röpke látogatás, hrom kérdés

szóra érdemes

Arad-Csálai Állami Mezőgazdasági Vállalat. Június 28. Benyitok a személyzeti osztályra. Iratok, a félbehagyott munka jelei, de sehol senki.
Első kérdés: — Megengedhető-e, hogy egy állami hivatali helyiségbe bárki besétálhasson, bárki bekukthasson az iratokba, vagy ha jökekedben van, „meg is tráfálhassa” a hivatal dolgozóit.
Nem azért mentem ki ehhez a vállalat-hoz, hogy találos kérdéseket tegyek fel a vezetőségnek s lám, mégis kénytelen vagyok meg-

tenni. Röpke látogatásom alatt meglepetés után meglepetés ért. Ime második kérdés: — Mi a véleménye a vállalat vezetőségének: szabad-e gyűléseket tartani munkaidőben? Nem vélellem kérdezem. Látogatásom alkalmával délután 2 órára tüzték ki az ottani döntőbizottság gyűlését, mely időpontja — mondanom sem kell — a munkaidő teljében van. Arról már nem is beszélek, hogy a gyűlés,

„akadémiagyedőrá” késés helyéig ezt talán megájtottam volna) egy késéssel kezdődött. Folyik árgyalás. Illetve csakna, mert bár „az aly” idejében, napok azelőtt megfogalmazódott, hogy a döntőbizottság tagjai vettek annyi járadék-maguknak, hogyhaulyozzák a ké, utána nézzenek a megfelelő törvényeknek s így természetesen a

döntőbizottság munkálése nem érte, nem érthette el a célját. — Jö-e ez a munkastílus, tesszem fel harmadik kérdésem most már a döntőbizottság tagjaihoz, arról is inkább, mert ilyen magatartással csak kompromitálnak egy igen fontos társadalmi szervezet.
A hétköznapi apró mozaikokból állnak. Azt szeretnők, ha e mozaikokból mind, mind szépen illelénnek egymás mellé. Kérdéseinket is azért tettük fel, hogy (bár kellemetlenek) ezt a célt szolgáljuk. (kiljn)

A vegyipari dolgozók országos tanácskozása

Hétfő reggel az Ateneul Român termében megkezdődött a vegyipari dolgozók országos tanácskozása, amelyet az RKP KB és a Minisztertanács kezdeményezésére szerveztek.

A tanácskozáson részt vesznek a vegyipari egységek munkaközösségeinek küldöttei, valamint a nemzetgazdaság más ágainak képviselői, számos meghívott.

Ugyancsak részt vesz az RKP KB, a Minisztertanács több tagja, központi intézmények vezetői, tudósok, párt-, állami és tömegszervezeti aktivisták, főiskolai tanárok.

A jelenlévők élénk, hatalmas tapsal fogadták a tanácskozási munkálatain részt vevő Nicolae Ceaușescu, Chivu Stoica, Alexandru Birlădeanu, Alexandru Drăghici, Ilie Verdet, Maxim Berghianu, Leonie Rautu, Iosif Banc, Petre Blajovici, Fazekas János, Petre Lupu, Manca Mănescu, Gheorghe Gaston Marin, Roman Moldovan elvtársakat.

Alexandru Drăghici elvtárs, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a KB titkára a tanácskozási munkálatait megnyitó beszédében a következőket mondotta:

„A vegyipari dolgozók első országos tanácskozásának az a feladata, hogy megvitassa azokat a egyre nagyobb és sokrétűbb problémákat, amelyek ezen iparág elött, valamint a hazai vegyipari fejlesztésének támogatására hivatalos többi nemzetgazdasági szektor elött állnak.

Mint azt Önök is tudják, a jelenlegi tanácskozás előtt a vegyipari gyárak, üzemek és kombinátok többségében, a kutató- és tervezőintézetekben eredményes vita folyt több tízezer munkás, technikus, mérnök, közgazdász részvételével. Sokoldalúan és mélyrehatóan megvizsgálták az egységek helyzetét, ezúttal javaslatot lettek, amelyekből gyakorlati alkalmazásra alkalmasak. Jókra emlékeztet a jövőbeni egész tevékenység.

Kifejezzük nagygyűződésünket,

kel, az összes dolgozókkal a nemzetgazdaság fejlesztésének fő feladatát annak érdekében, hogy megtalálják a tevékenység szüntelen javításának útjait és eszközeit minden téren.

A teremben jelen vannak kiváló szakképzettségű munkások és mesterek, tervező asztályok, részlegek és műhelyekben dolgozó technikusok és mérnökök, kutató- és tervezőintézet, üzemi laboratórium szakemberek, közgazdászok, vállalati és intézményi vezetők, tudományos dolgozók, a párt- és államapparátusban tevékenykedő dolgozók, akik hozzájárulnak a tevékenységükkel a hazai vegyipar jelenlegi és távoli kérdéseit.

A párt- és államvezetőség jelenléte a tanácskozáson, élen Nicolae Ceaușescu elvtárral, a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának főtitkárával, ismételten a vegyiparra fordított figyelemről tanusodik: ebben az iparágban csaknem 120 000 dolgozó tevékenykedik attól az óhajtól lelkeltve, hogy minél inkább hozzájáruljon a haza erősítéséhez és felemeléséhez, a szocialista építés kielégítéséhez.

Ezután a küldöttek megvitatották a tanácskozási munkaszerveit. A továbbiakban Gheorghe Gaston Marin elvtárs, az MUDAP tanács alelnöke jelentést terjesztett elő a vegyipar fejlesztéséről és azokról a feladatokról, amelyek erre az iparágára hárulnak a Román Kommunista Párt IX. kongresszusán elfogadott dokumentumokból.

A délelőtti ülés utolsó részében megkezdődött az előterjesztett jelentés vitája.

Felszólalt: Aurel Teodorescu, a borszeti-vegyipari kombinát vezérigazgatója, Teodor Antonescu, a brailai műrostokombináti főmérnöke, Florian Saica, a Turnu Măgurele-i műtrágyakombináti vezérigazgatója, Ștefan Stoian, a návodari-i szuperfoszfát és kénváladar égetőmestere, Augustin Korch, a fogarasi vegyipari kom-

binát mechanikai-energetikai főmérnöke, Nicolae Giosan, a Mezőgazdasági Főtanács elnöke, Tănase Volintiru, a bukaresti Danubiana gumibroncs üzem vezérigazgatója, Ion Popescu, könnyűipari miniszterhelyettes, Elena Gabor, a ploiești petrokémiai kombinát technikus, Spiridon Petrescu, a bukaresti gyógyszerüzem igazgatója, Matei Ghigiu, a vegyipari és közlekedési építkezések minisztere, Radu Manoliu, az RKP Bákó tartományi bizottságának titkára, Miklós László, a marosvásárhelyi nitrogéntrágya-kombináti vezérigazgatója, Ion Petcu, a slatinai alumíniumüzem elektrolízis részlegének vezetője, Teodor Crisan, a Gheorghe Gheorghiu-Dej városi műgumi- és petrokémiai kombinát kutatóosztályának vezetője, Constantin Tapu, a govorai szódagyár pártbizottságának titkára és Gheorghe Paltala, a iasi-i műanyagfeldolgozó üzem igazgatója.

Az ülés folyamán távirat érkezett, amely hírül adta a jelenlévőknek, hogy a slatinai alumíniumüzem építő telephelyén a dolgozók 60,5 százalékos teljesítettk az idei építkezési és szerelési tervet. A tanácskozás résztvevői élénk tapsal köszöntötték a slatinai építőtelep szorgalmas munkásainak sikerét.

Délután a tanácskozás a következő szakosztályokban folytatotta munkáját: szerves kémia és gyógyszer, szinesfémkohászat, petrokémia, műrostok, műanyagok, gumik, cellulóz és papír, műtrágya és szervesetlen kémia; mechanika-energetika.

A tanácskozás folytatja munkáját. (Agerpres)

A vegyipar fejlesztése és az RKP IX. kongresszusának dokumentumaiból az iparágra háruló feladatok

Gheorghe Gaston Marin elvtárs jelentése

A jelentés rámutatott, hogy a korunkat jellemző, mélyreható műszaki-tudományos forradalom különösen fontos szerepet juttatott a vegyiparnak, a világmérőti ipari haladásban. A vegyipar alapvető tényezője lett az anyagi termelés fejlesztésének, a műszaki haladás bevezetésének, a társadalmi munka termelékenysége növelésének.

A román iskola neves tudósokat, számos mérnököt és vegyészet adott a kémianak, akik utat törték a tudományban és a technikaiban ebben az ágában. Ștefan Micu, Alexe Marin, Carol Davilla, Petru Poni, Constantin Istrati, Gheorghe Spacu, Radu Cernătescu és mások értékes eredményekkel gyarapították a tudományos vívmányok egyetemes kincsétárát. Nicolae Teclu, a jeles tudós csaknem egy évszázaddal ezelőtt sürgette ennek az ipárnak a

megteremtését és fejlesztését, a nemzetgazdaság fellendítése érdekében. Mindazonáltal a vegyipar 1938-ig csupán 2,7 százalékát adta az ország ipari össztermelésének értékének.

A Román Kommunista Pártra hárult az a feladat, hogy már a szocialista iparosítás első éveiben megvonja a vegyipar fejlesztésének irányvonalait, hogy ez az iparág kielégítse a lendületesen fejlődő nemzetgazdaság sokrétű szükségleteit, biztosítsa a természeti erőforrások magas szintű és komplex hasznosítását. Az évről évre növekvő beruházási alapok nyomán 1950 és 1965 között 140 új vállalat és üzemsztyály épült és kezdte meg működését. Ma lendületesen fejlődő, modern vegyiparral rendelkezünk, amelyben a világviszonylatban ismert összes álagak képviselve vannak: az iparág több, mint 6000 terméket állít elő.

A fő figyelmet a petrokémiaira fordítottuk, s ennek juttattuk az iparág beruházási alapjainak mint-

egy 40 százalékát. Ilyképpen lefejtettük a műtrágya, a műrostok és szálak, a műanyagok és szintetikus gyanták, a műgumi és más változatos vegyi termékek iparának fejlesztéséhez szükséges alapokat. Jelenlős beruházási alapokat fordítottunk nagy cellulóz- és papirkombinátiók és szinesfémkohászati üzemek építésére.

A jelentés a továbbiakban hangsúlyozta, hogy bár a vegyipar globális termelése az 1950-1965-ös időszakban 22,3 százalékos évi átlagos ütemben növekedett, a termelés és a fogyasztás sok terméknel meg az erőteljes vegyiparral rendelkező országok mögött maradt. Ez azt mutatja, hogy a jövőben is fenn kell tartani ezt a gyors növekedési ütemet, hogy a világtermelés e fontos területén utolérhessük a fejlett országokat.

Az ötéves terv előirányzata értelmében a vegyipar globális termelése — beleértve a cellulózt, a papírt és a szinesfémeket is — 1970-ben 2,4-szeresére emelkedik az 1965. évi színvonalhoz képest, ami megfelel a 19 százalékos évi átlagos ütemnek. Meghaladva az ipari termelés átlagos ütemét, 1970-ben 1 328 000 tonna aktív hatóanyagú műtrágyát, 83 000 tonna műszálát és rostot, 241 000 tonna műanyagot és szintetikus gyantát, 60 000 tonna műgumit és a többi termékekből fokozott mennyiséget fogunk előállítani.

A termelés növelésével egyidejűleg bizonyos változtatásokat eszközölünk a terméklistán szerkezetében, a belföldi fogyasztás és az export szükségleteinek megfelelően.

Az előadó rámutatott, hogy a jelenlegi tanácskozás újabb tanubi-

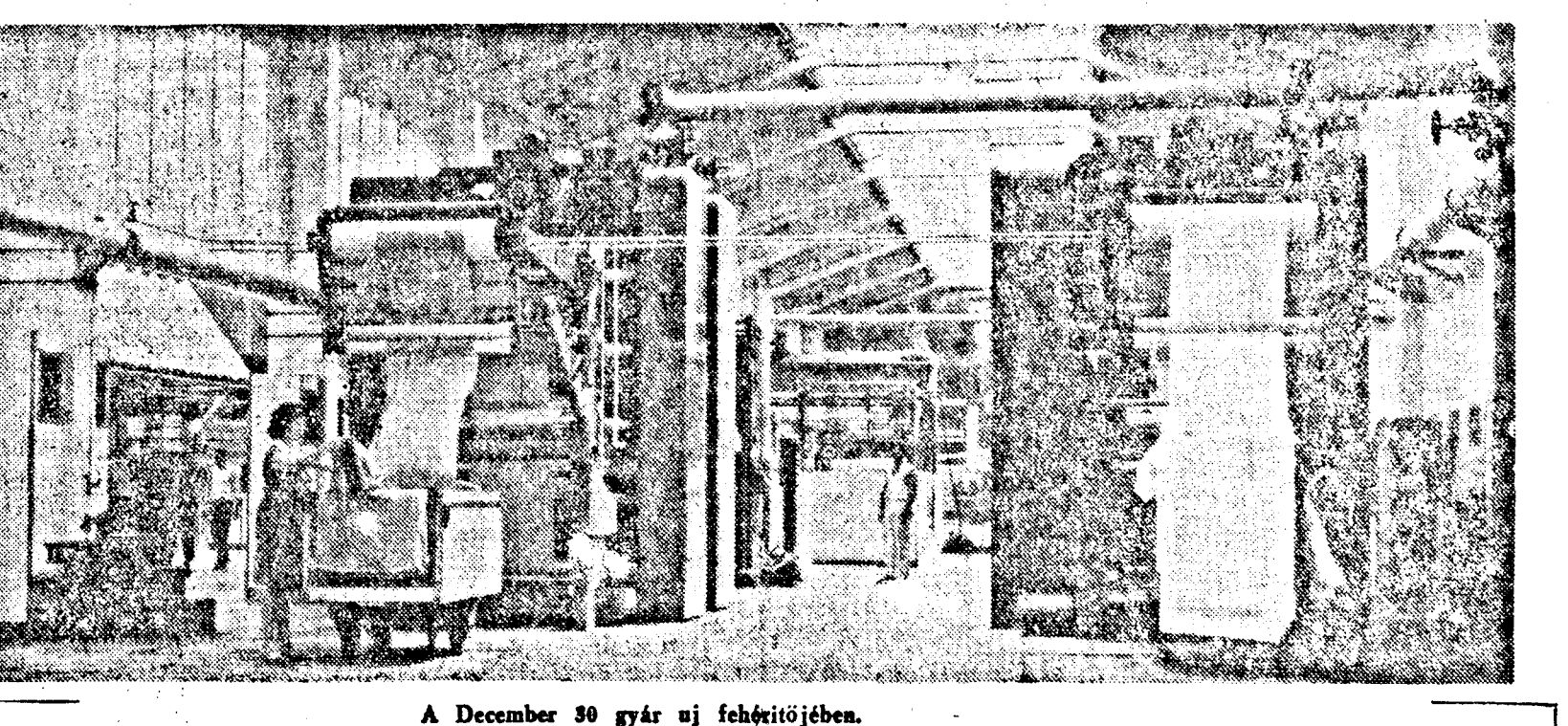
zonysága annak, hogy a párt és a kormány gondot fordít a vegyipar fejlődésére és állandóan támogatja azt, állandóan utmutatással látja el az iparág dolgozóit, majd kifejtette, hogy a vállalatoknál végzett elemzések, valamint a tanácskozás vitája nyomán foganatosított intézkedések előmozdítják a tevékenység további javítását az 1968. évi terv és az 1971-1975-ös ötéves terv folyamatban lévő kidolgozását.

Az előadó ismertette azokat az eredményeket, amelyeket a vegyipari dolgozók az ötéves tervben rajuk háruló feladatok teljesítése során eddig elérték. Rámutatott, hogy 1966-ban az előirányzott globális termelést 101,3 százalékos arányban, a munkatermelékenységet 101,4 százalékos arányban, a jóvedelmét pedig 110,1 százalékos arányban valósították meg. Ez év első felében is a globális ipari termelés gyors fejlődési ütemet ért el a múlt év azonos időszakához képest, vagyis 20,5 százalékot tett ki, a tervet pedig 101,4 százalékos arányban teljesítették.

Ugyanakkor azonban az 1966-os tervet a műtrágyánál csak 83,6 százalékosan, a műguminál 96,5 százalékosan, a polietilénél pedig 94 százalékosan stb. teljesítették. Ez a helyzet nehézségeket okozott a mezőgazdaságnak, egyes textilipari vállalatoknak és a feldolgozó ipar más ágainak.

Azoknak az intézkedéseknek az eredményeként, amelyeket egyes vállalatokban a pártvezetőség elemzése alapján foganatosítottak, javult a termelés helyzete a Ghe-

(Folytatása a 3. oldalon)



A December 30 gyár új felhívójében.

(KELEN FERENC felvétele)

A vegyipar fejlesztése és az RKP IX. kongresszusának dokumentumaiból az iparágra háruló feladatok

Gheorghe Gaston Marin elvtárs jelentése

(Folytatás az első oldalról)

Gheorghe-Dej városi műgumi- és petrokémiatermek-kombinátban, a savanyító- és műanyaggyárban, a borzest- és vegyipari kombinátban és más üzemekben. Más egységekben azonban — köztük a craiovai vegyipari kombinátban, a Turnu Măgurelei műtrágya kombinátban, a călárași-cellulóz- és papirkombinátban — továbbra is elmaradás észlelhető a tervvel szemben.

Mint ahogy a műtrágya, a műszálak és -rostok, a színezékek, valamint a textil- és bőrpapír segédanyagok, a cellulóz és a papír termelésében és leszállításában hátralek vannak, a termelő vállalatok és a vegyipari minisztérium köteles határozott intézkedéseket tenni az adósságok törlesztésére.

A vegyi cikkek termeléstől a maradt lakosság növekvő szükségleteihez képest is, amennyiben a lakosság a mosószerek, a műanyag-cikkek, a rovarirtók és más vegyi termékek nagyobb változatosságát igényli.

Ami az előző évi hangsúlyozta, hogy noha a vegyi termékek exportjának volumene 1966 és 1965 között csaknem hatszorosára nőtt, részaránya pedig az ország összes exportjának csaknem 7 százalékát emelkedett, még nem érte el a vegyipar jelenlegi lehetőségeinek színvonalát. Ugy kell dolgoznunk, hogy az exportra szállított vegyi termékek minősége, a külkereskedelmi követelményeknek gyors teljesítése — a piacon megnyilvánuló konkurencia fokozódása közepette — tartós és kiszámítható kapcsolatok teremtésén a román vegyi termékek értékesítéséhez. A jelenlegi időszakban fontos követelmény a Vegyipari Minisztérium és a nagy vállalatok szerepének növelése a külkereskedelmi tevékenységben, a külföldi kliensekkel való közvetlen kapcsolatok megteremtésében.

Azokat a nehézségeket, amelyek miatt egyes fontos termékek nem teljesítették a termelési tervet, elsősorban az határozta meg, hogy egyes termelői kapacitások nem értek el az előirányzott határidőre — műtrágyából Craiovan és Tr. Măgurelei, műrostból és műszálból Brăila, cellulózból és papírból Călărași-on, polietilénből Brazi-on, olomból Kiskapusan.

Allandóan nő a megrendelői igénye a vegyi termékek minőségét és versenyképességét illetően — mutatóit rá az előző. Egyes vállalatok azonban nem fordítottak minden figyelmüket a termékek minőségi színvonalának emelésére. A minisztérium és a vállalatvezetőknek ösztönözni a vállalatokban működő egyes műszaki minőségellenőrző szolgálatok elégtelen igényességét, mert nem tették a kellő pillanatban érlelyes intézkedéseket az észlelt eltérések kiküszöbölésére.

A vállalatoknak nemcsak arra kell irányítaniuk erőfeszítéseiket, hogy az érvényben lévő szabványoknak megfelelő termékeket állítsanak elő, amely szabványok egyes esetekben elavultak, hanem arra is, hogy olyan termékeket gyártsanak, amelyek tulajdonságai hasonlóak a fejlett vegyiparral rendelkező országokban előállított termékekhez, s így felvehessék velük a versenyt a külső piacokon.

Az előző a továbbiakban a vegyipari műszaki potenciál növelésének és karbantartásának kérdésével foglalkozott, ezzel az alapvető fontosságú kérdéssel, amelyről a termelés normális menete, a tervezett paraméterek elérése, a nagy gazdasági hatékonyság biztosítása függ. E tekintetben a régebbi, konszolidált vállalatok tapasztalt műszaki személyzettel rendelkeznek, amely szakértelmet és érettséget tanúsít az üzemeltetésben. Ugyanez a helyzet a legtöbb új, nemrég üzembe helyezett vállalatban is. Vannak még olyan egységek, ahol a személyzet elégtelen szaktudása, a termelés és a munka gyenge megszervezése miatt olykor nem üzemeltették megfelelően a berendezéseket és nem tartották be a technológiai figyelmet, ami roncsolódásokhoz, műszaki balesetekhez, egyes berendezések leállásához vezetett, s az egész sor következmény — a terv nem teljesítését és pótkiadásokat — vont maga után.

Mint ahogy megállapított nyert, hogy az utóbbi években a legtöbb roncsolódás az éjszakai váltásokban és az ünnepnapokon, tehát olyan időszakokban történt, amikor a műszaki segélynyújtás gyengébb volt vagy hiányzott, haladéktalanul alkalmazzuk a két váltásos munkarendet, amely lehetővé teszi a munkahelyen az ünnepnapokon, tényleges műszaki segítségnyújtást kell biztosítani.

A szónok ezután részletesen foglalkozott a pótkatrészek kérdéssel, a mérő és ellenőrző készülékek előállításával.

A jelentés a továbbiakban foglalkozott a beruházási tervvel, amelynek maradéktalan és teljes végrehajtása biztosítja majd a vegyipar által az 1966–1970-es időszakban és az utána következő években megvalósítandó termelés-többlet legnagyobb részét. E tekintetben rendkívül fontos, hogy a tervezett határidőben helyezzék üzembe az összes objektumokat és rövid idő alatt érjék el az egyes berendezések számára jóváhagyott műszaki-gazdasági mutatókat. Az ötéves terv 31,3 milliárd lej beruházási mennyiséget irányoz elő a Vegyipari Minisztérium számára, ami az összes ipari beruházások több, mint egyötödét teszi ki és több, mint 45 százalékos növekedést jelent az előző öt évben megvalósított beruházásokkal szemben.

Megemlíti, hogy a pártvezetés kezdeményezésére az időn megalkult a Vegyipari és Kőolajipari Minisztériumok közötti együttműködés, a jelentés rámutatott, hogy 1967 döntő jelentőségű esztendő az ötéves tervben előirányzott beruházások megvalósítása szempontjából. A beruházási tevékenység jobb körülmények között kezdődött meg, mint az előző évben. Ez év első hat hónapjában a mult év azonos időszakához képest 38,6 százalékkal több beruházást végeztek és 59,7 százalékkal több építkezést kezdtél meg. A tervezett teljesítés üteme azonban nem kielégítő, mivel az évi tervből a beruházások mindössze 34,2 százalékát, az építkezések-szereléseknek pedig hozzávetőleg 43 százalékát valósították meg; így a vegyipar alatta maradt a gazdaság egészében elért átlagos színvonalnak. Megvannak azonban a feltételek az elmaradás behozására olyképpen, hogy teljesítsék, sőt egyes építési területeken túl is szárnyalják az évi beruházási tervet. Ehhez azonban arra van szükség, hogy a megrendelő, a tervezők, az építők, a berendezők és anyagszállítók behatárolva, operatív és felelősségteljesen dolgozzanak.

A vegyipar nagyszabású beruházási programjának megvalósítása — akárcsak az ipar más ágaiban — döntő mértékben a tervezés dolgozóinak tevékenységétől függ. A vegyipari tervezők felelőssége annál is nagyobb, mivel az iparág sajátossága révén a kiválasztott technológiai eljárás, a berendezések kapacitása és műszaki színvonalra már kezdetől fogva meghatározza a műszaki és gazdasági eredményeket, a termelés és a munka megszervezésének módját, lényegében tehát a beruházás gazdasági hatékonyságát. Az előző ezzel kapcsolatban hangsúlyozta, milyen nagy fontossága van már a tervezési szakaszban, később pedig a műszaki-gazdasági tanulmányok kidolgozásában a legmodernebb technológiai eljárások kiválasztásának, a legmegfelelőbb nagyságú termelői kapacitások meghatározásának, a legbiztonságosabb konstrukciók megoldásának kijelölésének, elsősorban pedig annak, hogy a berendezéseket a szabadban helyezzék el, hogy a felszerelések könnyűek legyenek, a lehető legrövidebbre csökkentsék a csővezetékeket és kábeleket hosszát, összevonják a különböző osztályokat, csökkentsék a fémfogyasztást.

A párt vezetőségének arra vonatkozó utmutatásai, hogy új, nagy ipari komplexumokat építsünk — mondotta az előző —, megfelelően a modern vegyipar ama jellegzetességének, hogy ezen az alapon a legalacsonyabb termelési költségek biztosítása, hogy sikerrel konkurálhasson a nemzetközi piacon.

A vegyipari beruházási objektumoknak szánt felszerelések kérdése vonatkozik az előző rámutatott, hogy tekintettel a vége gépjárműiparunk műszaki potenciáljának állandó növekedésére és tökéletesedésére, a párt vezetősége nemrég elhatározta, hogy a Gépjárműipari Minisztérium térjen rá olyan komplex berendezések gyártására, amelyek üzemeltetésben tapasztalatokkal rendelkeznek.

Az új vegyipari objektumok nagy többsége — mondotta a továbbiakban az előző — előállított a gazdaság számára azokat a termékeket, megteremtette azokat a felhalmozásokat, amelyek céljából létrehozták őket. Vannak azonban olyan, az utóbbi években üzembe helyezett berendezések, amelyek műszaki-gazdasági mutatószámaikkal korántsem igazolják az állam anyagi és pénzügyi erőfeszítéseit, sőt egyes esetekben szükségessé

vált veszteségeik fedezése, ahelyett, hogy jövedelmet biztosítottak volna. Példa erre a călárași-cellulóz- és papirkombinát, amelynek működés után sem tette lehetővé a tervezett paraméterek elérését.

Ilyen káros helyzet észlelhető más egységekben és berendezésekben is. A beruházási tevékenységben a tervek késedelmes átadása, a dokumentáció kidolgozása rendjének nem tartása miatt el kellett odázni egyes munkálatokat üzembe helyezni határidejét.

Komoly fogyatékoságok állnak fenn az objektumok elhelyezésében, a területek felhasználásában, különösen a mezőgazdasági és faipari objektumok terén. Ezeket a hiányosságokat el lehetett volna kiküszöbölni a megfelelő megvalósításával, az épületek csoportosításával, az adminisztratív és melléképületek területének csökkentésével, kevésbé termékeny földek felhasználásával. A tervezőintézetek hivatottak arra, hogy a vállalatok vezetésével együtt rendezzék gazdaságunk egy másik létfontosságú kérdését is, nevezetesen annak megfogalmazását, hogy a vegyipari egységek beszennyezzék a vizet és a levegőt.

A tervezés mellett a kivitelezés van hivatva arra, hogy biztosítsa a vegyipari berendezések építésének, szerelésének és üzembe helyezésének minél rövidebb idő alatti elvégzését. Országunkban még mindig túlságosan hosszúak egyes beruházási munkálatok kivitelezési határidei. A kivitelezési idő lerövidítése sok és vitathatatlanság elönyt nyújt.

Az egész beruházási tevékenység — mondotta az előző — csak akkor értekelhet pozitívan, ha az illető objektumnál a tervezett időben elérik az előirányzott összes paramétereket, s a beruházás biztosítja a várható hatékonyságot. Az erőfeszítéseket, amelyeket az állam azaz teszi, hogy beruházási alapokat nyújt a vegyiparnak, arra kötelezik az iparág összes dolgozóját, hogy minden erejükkel labba vetve az előirányzott határidőre bocsássák a nemzetgazdaság rendelkezésére a tervbe vett termékeket és akkumulációkat.

Az előző a továbbiakban rámutatott, hogy a munka számára a műszaki felszerelés révén megteremtett feltételekhez képest még elmaradás észlelhető a munkatermelékenység emelésével kapcsolatos feladat megvalósításában. Számos berendezésnél annak, hogy a mutató nem éri el, az a legfőbb oka, hogy a személyzeti létszám nagyobb az előirányzottal.

A gazdasági tevékenység hatékonysága növekedésének a termelési költségek csökkenésében, a szocialista felhalmozás növekedésében kell megmutatkoznia. Ez év első öt hónapjában a vegyiparban megvalósított tervben felüli jövedelem 143 millió lejt tett ki. Ez elsősorban annak az akciónak az eredménye, amelyet pártunk vezetősége kezdeményezett a termelés jövedelméről, a teljére, keményen megbíráva a nemzetgazdaságban alkalmazott tervszerűsített veszteségek gyakorlatát.

A nyersanyagfogyasztás elemzése azt mutatja, hogy egyes termékek-nél még mindig nagy az anyagfogyasztás; gyakran túlszárnyalják a fajtálagos fogyasztásokat is. 1966-ban az állami és a minisztériumi terv által nyomon követett összesen 189 fogyasztási norma csaknem 30 százaléknál a fogyasztási normák túllépése több, mint 66 millió lejt tett ki. A minisztériumnak és a vállalatvezetőségeknek haladéktalanul véget kell vetniük e helyzetnek. Ezekért a veszteségekért nem a nemzetgazdaságnak, hanem azoknak kell felelniük, akik előidézték vagy elhárították.

A vegyipar gazdasági hatékonyságának növekedését jelentősen elő kell mozdítani a termelés és a munka tudományos megszervezésére irányuló akciónak, amely most van kibontakozóban. Az eddigi még nem teljes eredmények kidomborítják a minden egyes vállalatban kiálló nagy tartalékokat.

A jelentés behatóan foglalkozott a kéaderképzés problémáival is. Nagy erőfeszítést igényelt — mondotta az előző — a nagyszámú káder aránylag rövid idő alatt történő kiképzése. A kéaderképzés és nevelés elemzése azonban megmutatta, hogy komoly fogyatékoságok vannak a személyzet szakképzési struktúrájának meghatározásában, az iskolai programok olykor

váltakozóan a pótkatrészek kérdéssel, a mérő és ellenőrző készülékek előállításával.

A jelentés a továbbiakban foglalkozott a beruházási tervvel, amelynek maradéktalan és teljes végrehajtása biztosítja majd a vegyipar által az 1966–1970-es időszakban és az utána következő években megvalósítandó termelés-többlet legnagyobb részét. E tekintetben rendkívül fontos, hogy a tervezett határidőben helyezzék üzembe az összes objektumokat és rövid idő alatt érjék el az egyes berendezések számára jóváhagyott műszaki-gazdasági mutatókat. Az ötéves terv 31,3 milliárd lej beruházási mennyiséget irányoz elő a Vegyipari Minisztérium számára, ami az összes ipari beruházások több, mint egyötödét teszi ki és több, mint 45 százalékos növekedést jelent az előző öt évben megvalósított beruházásokkal szemben.

Megemlíti, hogy a pártvezetés kezdeményezésére az időn megalkult a Vegyipari és Kőolajipari Minisztériumok közötti együttműködés, a jelentés rámutatott, hogy 1967 döntő jelentőségű esztendő az ötéves tervben előirányzott beruházások megvalósítása szempontjából. A beruházási tevékenység jobb körülmények között kezdődött meg, mint az előző évben. Ez év első hat hónapjában a mult év azonos időszakához képest 38,6 százalékkal több beruházást végeztek és 59,7 százalékkal több építkezést kezdtél meg. A tervezett teljesítés üteme azonban nem kielégítő, mivel az évi tervből a beruházások mindössze 34,2 százalékát, az építkezések-szereléseknek pedig hozzávetőleg 43 százalékát valósították meg; így a vegyipar alatta maradt a gazdaság egészében elért átlagos színvonalnak. Megvannak azonban a feltételek az elmaradás behozására olyképpen, hogy teljesítsék, sőt egyes építési területeken túl is szárnyalják az évi beruházási tervet. Ehhez azonban arra van szükség, hogy a megrendelő, a tervezők, az építők, a berendezők és anyagszállítók behatárolva, operatív és felelősségteljesen dolgozzanak.

A vegyipar nagyszabású beruházási programjának megvalósítása — akárcsak az ipar más ágaiban — döntő mértékben a tervezés dolgozóinak tevékenységétől függ. A vegyipari tervezők felelőssége annál is nagyobb, mivel az iparág sajátossága révén a kiválasztott technológiai eljárás, a berendezések kapacitása és műszaki színvonalra már kezdetől fogva meghatározza a műszaki és gazdasági eredményeket, a termelés és a munka megszervezésének módját, lényegében tehát a beruházás gazdasági hatékonyságát. Az előző ezzel kapcsolatban hangsúlyozta, milyen nagy fontossága van már a tervezési szakaszban, később pedig a műszaki-gazdasági tanulmányok kidolgozásában a legmodernebb technológiai eljárások kiválasztásának, a legmegfelelőbb nagyságú termelői kapacitások meghatározásának, a legbiztonságosabb konstrukciók megoldásának kijelölésének, elsősorban pedig annak, hogy a berendezéseket a szabadban helyezzék el, hogy a felszerelések könnyűek legyenek, a lehető legrövidebbre csökkentsék a csővezetékeket és kábeleket hosszát, összevonják a különböző osztályokat, csökkentsék a fémfogyasztást.

A párt vezetőségének arra vonatkozó utmutatásai, hogy új, nagy ipari komplexumokat építsünk — mondotta az előző —, megfelelően a modern vegyipar ama jellegzetességének, hogy ezen az alapon a legalacsonyabb termelési költségek biztosítása, hogy sikerrel konkurálhasson a nemzetközi piacon.

A vegyipari beruházási objektumoknak szánt felszerelések kérdése vonatkozik az előző rámutatott, hogy tekintettel a vége gépjárműiparunk műszaki potenciáljának állandó növekedésére és tökéletesedésére, a párt vezetősége nemrég elhatározta, hogy a Gépjárműipari Minisztérium térjen rá olyan komplex berendezések gyártására, amelyek üzemeltetésben tapasztalatokkal rendelkeznek.

Az új vegyipari objektumok nagy többsége — mondotta a továbbiakban az előző — előállított a gazdaság számára azokat a termékeket, megteremtette azokat a felhalmozásokat, amelyek céljából létrehozták őket. Vannak azonban olyan, az utóbbi években üzembe helyezett berendezések, amelyek műszaki-gazdasági mutatószámaikkal korántsem igazolják az állam anyagi és pénzügyi erőfeszítéseit, sőt egyes esetekben szükségessé

vált veszteségeik fedezése, ahelyett, hogy jövedelmet biztosítottak volna. Példa erre a călárași-cellulóz- és papirkombinát, amelynek működés után sem tette lehetővé a tervezett paraméterek elérését.

Ilyen káros helyzet észlelhető más egységekben és berendezésekben is. A beruházási tevékenységben a tervek késedelmes átadása, a dokumentáció kidolgozása rendjének nem tartása miatt el kellett odázni egyes munkálatokat üzembe helyezni határidejét.

Komoly fogyatékoságok állnak fenn az objektumok elhelyezésében, a területek felhasználásában, különösen a mezőgazdasági és faipari objektumok terén. Ezeket a hiányosságokat el lehetett volna kiküszöbölni a megfelelő megvalósításával, az épületek csoportosításával, az adminisztratív és melléképületek területének csökkentésével, kevésbé termékeny földek felhasználásával. A tervezőintézetek hivatottak arra, hogy a vállalatok vezetésével együtt rendezzék gazdaságunk egy másik létfontosságú kérdését is, nevezetesen annak megfogalmazását, hogy a vegyipari egységek beszennyezzék a vizet és a levegőt.

A tervezés mellett a kivitelezés van hivatva arra, hogy biztosítsa a vegyipari berendezések építésének, szerelésének és üzembe helyezésének minél rövidebb idő alatti elvégzését. Országunkban még mindig túlságosan hosszúak egyes beruházási munkálatok kivitelezési határidei. A kivitelezési idő lerövidítése sok és vitathatatlanság elönyt nyújt.

Az egész beruházási tevékenység — mondotta az előző — csak akkor értekelhet pozitívan, ha az illető objektumnál a tervezett időben elérik az előirányzott összes paramétereket, s a beruházás biztosítja a várható hatékonyságot. Az erőfeszítéseket, amelyeket az állam azaz teszi, hogy beruházási alapokat nyújt a vegyiparnak, arra kötelezik az iparág összes dolgozóját, hogy minden erejükkel labba vetve az előirányzott határidőre bocsássák a nemzetgazdaság rendelkezésére a tervbe vett termékeket és akkumulációkat.

Az előző a továbbiakban rámutatott, hogy a munka számára a műszaki felszerelés révén megteremtett feltételekhez képest még elmaradás észlelhető a munkatermelékenység emelésével kapcsolatos feladat megvalósításában. Számos berendezésnél annak, hogy a mutató nem éri el, az a legfőbb oka, hogy a személyzeti létszám nagyobb az előirányzottal.

A gazdasági tevékenység hatékonysága növekedésének a termelési költségek csökkenésében, a szocialista felhalmozás növekedésében kell megmutatkoznia. Ez év első öt hónapjában a vegyiparban megvalósított tervben felüli jövedelem 143 millió lejt tett ki. Ez elsősorban annak az akciónak az eredménye, amelyet pártunk vezetősége kezdeményezett a termelés jövedelméről, a teljére, keményen megbíráva a nemzetgazdaságban alkalmazott tervszerűsített veszteségek gyakorlatát.

A nyersanyagfogyasztás elemzése azt mutatja, hogy egyes termékek-nél még mindig nagy az anyagfogyasztás; gyakran túlszárnyalják a fajtálagos fogyasztásokat is. 1966-ban az állami és a minisztériumi terv által nyomon követett összesen 189 fogyasztási norma csaknem 30 százaléknál a fogyasztási normák túllépése több, mint 66 millió lejt tett ki. A minisztériumnak és a vállalatvezetőségeknek haladéktalanul véget kell vetniük e helyzetnek. Ezekért a veszteségekért nem a nemzetgazdaságnak, hanem azoknak kell felelniük, akik előidézték vagy elhárították.

A vegyipar gazdasági hatékonyságának növekedését jelentősen elő kell mozdítani a termelés és a munka tudományos megszervezésére irányuló akciónak, amely most van kibontakozóban. Az eddigi még nem teljes eredmények kidomborítják a minden egyes vállalatban kiálló nagy tartalékokat.

A jelentés behatóan foglalkozott a kéaderképzés problémáival is. Nagy erőfeszítést igényelt — mondotta az előző — a nagyszámú káder aránylag rövid idő alatt történő kiképzése. A kéaderképzés és nevelés elemzése azonban megmutatta, hogy komoly fogyatékoságok vannak a személyzet szakképzési struktúrájának meghatározásában, az iskolai programok olykor

váltakozóan a pótkatrészek kérdéssel, a mérő és ellenőrző készülékek előállításával.

A jelentés a továbbiakban foglalkozott a beruházási tervvel, amelynek maradéktalan és teljes végrehajtása biztosítja majd a vegyipar által az 1966–1970-es időszakban és az utána következő években megvalósítandó termelés-többlet legnagyobb részét. E tekintetben rendkívül fontos, hogy a tervezett határidőben helyezzék üzembe az összes objektumokat és rövid idő alatt érjék el az egyes berendezések számára jóváhagyott műszaki-gazdasági mutatókat. Az ötéves terv 31,3 milliárd lej beruházási mennyiséget irányoz elő a Vegyipari Minisztérium számára, ami az összes ipari beruházások több, mint egyötödét teszi ki és több, mint 45 százalékos növekedést jelent az előző öt évben megvalósított beruházásokkal szemben.

Megemlíti, hogy a pártvezetés kezdeményezésére az időn megalkult a Vegyipari és Kőolajipari Minisztériumok közötti együttműködés, a jelentés rámutatott, hogy 1967 döntő jelentőségű esztendő az ötéves tervben előirányzott beruházások megvalósítása szempontjából. A beruházási tevékenység jobb körülmények között kezdődött meg, mint az előző évben. Ez év első hat hónapjában a mult év azonos időszakához képest 38,6 százalékkal több beruházást végeztek és 59,7 százalékkal több építkezést kezdtél meg. A tervezett teljesítés üteme azonban nem kielégítő, mivel az évi tervből a beruházások mindössze 34,2 százalékát, az építkezések-szereléseknek pedig hozzávetőleg 43 százalékát valósították meg; így a vegyipar alatta maradt a gazdaság egészében elért átlagos színvonalnak. Megvannak azonban a feltételek az elmaradás behozására olyképpen, hogy teljesítsék, sőt egyes építési területeken túl is szárnyalják az évi beruházási tervet. Ehhez azonban arra van szükség, hogy a megrendelő, a tervezők, az építők, a berendezők és anyagszállítók behatárolva, operatív és felelősségteljesen dolgozzanak.

A vegyipar nagyszabású beruházási programjának megvalósítása — akárcsak az ipar más ágaiban — döntő mértékben a tervezés dolgozóinak tevékenységétől függ. A vegyipari tervezők felelőssége annál is nagyobb, mivel az iparág sajátossága révén a kiválasztott technológiai eljárás, a berendezések kapacitása és műszaki színvonalra már kezdetől fogva meghatározza a műszaki és gazdasági eredményeket, a termelés és a munka megszervezésének módját, lényegében tehát a beruházás gazdasági hatékonyságát. Az előző ezzel kapcsolatban hangsúlyozta, milyen nagy fontossága van már a tervezési szakaszban, később pedig a műszaki-gazdasági tanulmányok kidolgozásában a legmodernebb technológiai eljárások kiválasztásának, a legmegfelelőbb nagyságú termelői kapacitások meghatározásának, a legbiztonságosabb konstrukciók megoldásának kijelölésének, elsősorban pedig annak, hogy a berendezéseket a szabadban helyezzék el, hogy a felszerelések könnyűek legyenek, a lehető legrövidebbre csökkentsék a csővezetékeket és kábeleket hosszát, összevonják a különböző osztályokat, csökkentsék a fémfogyasztást.

A párt vezetőségének arra vonatkozó utmutatásai, hogy új, nagy ipari komplexumokat építsünk — mondotta az előző —, megfelelően a modern vegyipar ama jellegzetességének, hogy ezen az alapon a legalacsonyabb termelési költségek biztosítása, hogy sikerrel konkurálhasson a nemzetközi piacon.

A vegyipari beruházási objektumoknak szánt felszerelések kérdése vonatkozik az előző rámutatott, hogy tekintettel a vége gépjárműiparunk műszaki potenciáljának állandó növekedésére és tökéletesedésére, a párt vezetősége nemrég elhatározta, hogy a Gépjárműipari Minisztérium térjen rá olyan komplex berendezések gyártására, amelyek üzemeltetésben tapasztalatokkal rendelkeznek.

Az új vegyipari objektumok nagy többsége — mondotta a továbbiakban az előző — előállított a gazdaság számára azokat a termékeket, megteremtette azokat a felhalmozásokat, amelyek céljából létrehozták őket. Vannak azonban olyan, az utóbbi években üzembe helyezett berendezések, amelyek műszaki-gazdasági mutatószámaikkal korántsem igazolják az állam anyagi és pénzügyi erőfeszítéseit, sőt egyes esetekben szükségessé

vált veszteségeik fedezése, ahelyett, hogy jövedelmet biztosítottak volna. Példa erre a călárași-cellulóz- és papirkombinát, amelynek működés után sem tette lehetővé a tervezett paraméterek elérését.

Ilyen káros helyzet észlelhető más egységekben és berendezésekben is. A beruházási tevékenységben a tervek késedelmes átadása, a dokumentáció kidolgozása rendjének nem tartása miatt el kellett odázni egyes munkálatokat üzembe helyezni határidejét.

Komoly fogyatékoságok állnak fenn az objektumok elhelyezésében, a területek felhasználásában, különösen a mezőgazdasági és faipari objektumok terén. Ezeket a hiányosságokat el lehetett volna kiküszöbölni a megfelelő megvalósításával, az épületek csoportosításával, az adminisztratív és melléképületek területének csökkentésével, kevésbé termékeny földek felhasználásával. A tervezőintézetek hivatottak arra, hogy a vállalatok vezetésével együtt rendezzék gazdaságunk egy másik létfontosságú kérdését is, nevezetesen annak megfogalmazását, hogy a vegyipari egységek beszennyezzék a vizet és a levegőt.

A tervezés mellett a kivitelezés van hivatva arra, hogy biztosítsa a vegyipari berendezések építésének, szerelésének és üzembe helyezésének minél rövidebb idő alatti elvégzését. Országunkban még mindig túlságosan hosszúak egyes beruházási munkálatok kivitelezési határidei. A kivitelezési idő lerövidítése sok és vitathatatlanság elönyt nyújt.

Az egész beruházási tevékenység — mondotta az előző — csak akkor értekelhet pozitívan, ha az illető objektumnál a tervezett időben elérik az előirányzott összes paramétereket, s a beruházás biztosítja a várható hatékonyságot. Az erőfeszítéseket, amelyeket az állam azaz teszi, hogy beruházási alapokat nyújt a vegyiparnak, arra kötelezik az iparág összes dolgozóját, hogy minden erejükkel labba vetve az előirányzott határidőre bocsássák a nemzetgazdaság rendelkezésére a tervbe vett termékeket és akkumulációkat.

Az előző a továbbiakban rámutatott, hogy a munka számára a műszaki felszerelés révén megteremtett feltételekhez képest még elmaradás észlelhető a munkatermelékenység emelésével kapcsolatos feladat megvalósításában. Számos berendezésnél annak, hogy a mutató nem éri el, az a legfőbb oka, hogy a személyzeti létszám nagyobb az előirányzottal.

A gazdasági tevékenység hatékonysága növekedésének a termelési költségek csökkenésében, a szocialista felhalmozás növekedésében kell megmutatkoznia. Ez év első öt hónapjában a vegyiparban megvalósított tervben felüli jövedelem 143 millió lejt tett ki. Ez elsősorban annak az akciónak az eredménye, amelyet pártunk vezetősége kezdeményezett a termelés jövedelméről, a teljére, keményen megbíráva a nemzetgazdaságban alkalmazott tervszerűsített veszteségek gyakorlatát.

A nyersanyagfogyasztás elemzése azt mutatja, hogy egyes termékek-nél még mindig nagy az anyagfogyasztás; gyakran túlszárnyalják a fajtálagos fogyasztásokat is. 1966-ban az állami és a minisztériumi terv által nyomon követett összesen 189 fogyasztási norma csaknem 30 százaléknál a fogyasztási normák túllépése több, mint 66 millió lejt tett ki. A minisztériumnak és a vállalatvezetőségeknek haladéktalanul véget kell vetniük e helyzetnek. Ezekért a veszteségekért nem a nemzetgazdaságnak, hanem azoknak kell felelniük, akik előidézték vagy elhárították.

A vegyipar gazdasági hatékonyságának növekedését jelentősen elő kell mozdítani a termelés és a munka tudományos megszervezésére irányuló akciónak, amely most van kibontakozóban. Az eddigi még nem teljes eredmények kidomborítják a minden egyes vállalatban kiálló nagy tartalékokat.

A jelentés behatóan foglalkozott a kéaderképzés problémáival is. Nagy erőfeszítést igényelt — mondotta az előző — a nagyszámú káder aránylag rövid idő alatt történő kiképzése. A kéaderképzés és nevelés elemzése azonban megmutatta, hogy komoly fogyatékoságok vannak a személyzet szakképzési struktúrájának meghatározásában, az iskolai programok olykor

váltakozóan a pótkatrészek kérdéssel, a mérő és ellenőrző készülékek előállításával.

A jelentés a továbbiakban foglalkozott a beruházási tervvel, amelynek maradéktalan és teljes végrehajtása biztosítja majd a vegyipar által az 1966–1970-es időszakban és az utána következő években megvalósítandó termelés-többlet legnagyobb részét. E tekintetben rendkívül fontos, hogy a tervezett határidőben helyezzék üzembe az összes objektumokat és rövid idő alatt érjék el az egyes berendezések számára jóváhagyott műszaki-gazdasági mutatókat. Az ötéves terv 31,3 milliárd lej beruházási mennyiséget irányoz elő a Vegyipari Minisztérium számára, ami az összes ipari beruházások több, mint egyötödét teszi ki és több, mint 45 százalékos növekedést jelent az előző öt évben megvalósított beruházásokkal szemben.

Megemlíti, hogy a pártvezetés kezdeményezésére az időn megalkult a Vegyipari és Kőolajipari Minisztériumok közötti együttműködés, a jelentés rámutatott, hogy 1967 döntő jelentőségű esztendő az ötéves tervben előirányzott beruházások megvalósítása szempontjából. A beruházási tevékenység jobb körülmények között kezdődött meg, mint az előző évben. Ez év első hat hónapjában a mult év azonos időszakához képest 38,6 százalékkal több beruházást végeztek és 59,7 százalékkal több építkezést kezdtél meg. A tervezett teljesítés üteme azonban nem kielégítő, mivel az évi tervből a beruházások mindössze 34,2 százalékát, az építkezések-szereléseknek pedig hozzávetőleg 43 százalékát valósították meg; így a vegyipar alatta maradt a gazdaság egészében elért átlagos színvonalnak. Megvannak azonban a feltételek az elmaradás behozására olyképpen, hogy teljesítsék, sőt egyes építési területeken túl is szárnyalják az évi beruházási tervet. Ehhez azonban arra van szükség, hogy a megrendelő, a tervezők, az építők, a berendezők és anyagszállítók behatárolva, operatív és felelősségteljesen dolgozzanak.

A vegyipar nagyszabású beruházási programjának megvalósítása — akárcsak az ipar más ágaiban — döntő mértékben a tervezés dolgozóinak tevékenységétől függ. A vegyipari tervezők felelőssége annál is nagyobb, mivel az iparág sajátossága révén a kiválasztott technológiai eljárás, a berendezések kapacitása és műszaki színvonalra már kezdetől fogva meghatározza a műszaki és gazdasági eredményeket, a termelés és a munka megszervezésének módját, lényegében tehát a beruházás gazdasági hatékonyságát. Az előző ezzel kapcsolatban hangsúlyozta, milyen nagy fontossága van már a tervezési szakaszban, később pedig a műszaki-gazdasági tanulmányok kidolgozásában a legmodernebb technológiai eljárások kiválasztásának, a legmegfelelőbb nagyságú termelői kapacitások meghatározásának, a legbiztonságosabb konstrukciók megoldásának kijelölésének, elsősorban pedig annak, hogy a berendezéseket a szabadban helyezzék el, hogy a felszerelések könnyűek legyenek, a lehető legrövidebbre csökkentsék a csővezetékeket és kábeleket hosszát, összevonják a különböző osztályokat, csökkentsék a fémfogyasztást.

A párt vezetőségének arra vonatkozó utmutatásai, hogy új, nagy ipari komplexumokat építsünk — mondotta az előző —, megfelelően a modern vegyipar ama jellegzetességének, hogy ezen az alapon a legalacsonyabb termelési költségek biztosítása, hogy sikerrel konkurálhasson a nemzetközi piacon.

A vegyipari beruházási objektumoknak szánt felszerelések kérdése vonatkozik az előző rámutatott, hogy tekintettel a vége gépjárműiparunk műszaki potenciáljának állandó növekedésére és tökéletesedésére, a párt vezetősége nemrég elhatározta, hogy a Gépjárműipari Miniszt

NEMZETKÖZI ÉLET

Corneliu Mănescu hazautazott New Yorkból.

NEW YORK. — R. Căpălescu, az Agerpres külföldi tudósítója jeleníti:

Corneliu Mănescu, Románia Szocialista Köztársaság külügyminisztere, aki részt vett az ENSZ-közügyes rendkívüli ülésének munkálatain, hazautazott New Yorkból.

Amerika-ellenes tüntetések Angliában

Vasárnap 7000 ember tüntetett London utcáin az amerikaiak vietnámi agressziója ellen. A tüntetők követelték, hogy a kormány ne részesítse semmilyen támogatásban az USA délkelet-ázsiai politikáját. A tüntetők gyűléseket is szerveztek a főváros különböző terein és parkjaiban. Felszólaltak brit parlamenti képviselők, tudományos dolgozók, munkások, valamint USA-beli és franciaországi békeharcos szervezetek képviselői.

A francia miniszterelnök és külügyminiszter Moszkvában

A szovjet kormány meghívására hétfőn hivatalos látogatásra Moszkvába érkezett Georges Pompidou francia miniszterelnök. Maurice Couve de Murville külügyminiszter kíséretében. A repülőtéren Alekszej Koszigin és más hivatalos személyek fogadták a francia vendégeket.

Ugyanaznap Georges Pompidou látogatást tett a Kremlben Alekszej Kosziginnél, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökénél. A megbeszélésen részt vett Maurice Couve

Az ENSZ-közügyes rendkívüli ülésének munkája

NEW YORK. — R. Căpălescu, az Agerpres külföldi tudósítója jeleníti:

Az ENSZ-közügyes rendkívüli ülésének a szokásos hétfői szünet után hétfő délelőtti folytatása munkáját. Mint ismeretes, június 30-án befejeződött az általános vita, a szövegre jelentkező küldöttek most megindokolják, hogy miért szavaznak a közügyes elveit terjesztett határozati javaslatot valamelyike mellett vagy ellen.

Sverker Astrom, Svédország állandó megbízottja, aki elsőnek szólalt fel, a közügyes részvevőinek tudomására hozta a 22 ország határozati javaslatát a legutóbbi központi konfliktus menekültjeinek és más áldozatainak nyújtandó humanitárius segély szükségességéről. A határozattervezetet szombaton nyújtották be, amikor a közügyes nem tartott ülést.

Trence Nsanze (Burundi) bizonyos módosításokat javasolt az el nem kötelezett országok határozati

javaslatához, hangsúlyozva, hogy ennek társaszerzői, javaslatuk szelektált körű támogatása érdekében, az eredeti javaslattal szemben számos engedményt tettek. Felhívást intézett a többi javaslat szerzőihez, hogy csatlakozzanak az el nem kötelezett országok tervezetéhez, amelynek fő pontja, hogy az izraeli csapatokat azonnal vonják ki az elfoglalt területekről. Az ülésen még felszólalt és megindokolta álláspontját Manuel Perez Guerrero (Venezuela), Adnan Pachachi (Irak), Thanat Khoman (Thaiföld), Nesti Nase (Albánia), Pedro P. Berro (Uruguay).

Az ülésnek folytatja munkáját.

Ismét heves közelharc Dél-Vietnámban

SAIGON. (Agerpres).

Víznyomlag nyugodt vasárnap után, amikor csak jelentéktelen összecsapásokra került sor a dél-vietnámi hazafias erők és az amerikai egységek között. A hétfői nap nagyarányú közelharcra kezdődött a demilitarizált övezettől délre. Con Thien közelében. Hirügynökségi jelentések szerint a hazafiai hajnalban támadást indítottak az amerikai hadállások ellen, erős aknátüzet zúdítva azokra. 150 jelentések szerint, több, mint 150 amerikai katonát megöltek vagy megsebesítettek.

A hazafiai egy másik támadást is indítottak ugyancsak a demilitarizált övezettől délre, a Con Thien-től 15 kilométerre lévő Dong Ha amerikai tábor ellen.

Az amerikaiak vesztesége még nem ismeretes.

Callaghan pénzügyminiszter túlzott optimizmusa

LONDON. (Agerpres).

James Callaghan angol pénzügyminiszter a múlt héten bejelentette az alsóházban, hogy a gazdaságban 3 százalékos növekedés kezdett mutatkozni. Ezzel véget ért a hathónapos szigorú takarékosági időszak, amelyet a kormány rendelt el az öthónapos „kényszerpangás” után a gazdasági válság leküzdésére. Ettől a héttől kezdve — mondotta az angol pénzügyminiszter — a dolgozók követelhetik a munkáltatóktól az utóbbi hónapokban megállapított béremelésüket, amelyeket a kormány takarékosági politikájára befagyasztott. A pénzügyminiszter azonban felhívta a figyelmet arra, hogy a bérvetéseknek nem szabad túlzottaknak lenniük. Callaghan azt is kijelentette az alsóházban, hogy a font sterling inánsi külföldi bizalom megerősödése a gazdaság egészéért alapjairól tanuszkodik.

A hirmagyarázó az angol kincstár vezetőjének nyilatkozatait kommentálva, rámutatnak, hogy a miniszter optimizmusa túlzott és a legutóbbi hivatalos adatok tanúsága szerint az angol gazdaság még nem jutott túl a nehézségeken. Az utóbbi héten például csökkent az export, az import pedig újabb növekedési irányzatot mutat. A pénzügyminiszter adatai szerint állandóan növekszik a munkanélküliség és csökken az ipari beruházás. Egyes iparágakban növekedett a termelés, másokban viszont csökkent. Például növekedett a vegyipari termelés és csökkent a gépgyártás. Az autógyártás májusban 13 százalékkal volt alacsonyabb, mint a múlt év azonos hónapjában. A londoni vasutasok legutóbbi sztrájkja mintegy félmillió font sterling kárt okozott. A turisztika, amely általában fellendül a nyári idényben, most egy helyben topog.



MALI KOZTARSASAG. Bamako közelében traktoros iskola működik, ahol a tanulóknak fiatalok megismerkednek a korszerű mezőgazdasági gépek kezelésével.

Szovjet-szíriai közlemény

Damaszkuszban közleményt adott ki Ny. V. Podgornijnak, a Szovjetunió Legfelsőbb Szovjetje Elnöke elnökének Nouredin el Atasszi elnök meghívására tett szíriai látogatásáról.

Amint a közlemény rámutat, a

látogatás során tárgyalásokat folytattak a közép-keleti helyzetről és az Izrael és az arab országok közötti háború következményeinek felszámolására teendő intézkedésekről. A felek egyetértéssel megvitatták az őket érdeklő nemzetközi kérdéseket is.

Röviden

CIUDAD DE GUATEMALA.

Juan Martinez ezredes, Zacapa állam kormányzója megmenekült egy csapdából, amelyet guatemalai partizánok szerveztek ellene, amikor gépkocsijával egy hídön haladt Gulan helység közelében. A kormányzó kíséretének egyik tagját megölték, egy másikat megsebesítettek.

QUITO.

Az ecuadori sajtó arról számol be, hogy az ország központi vidékének északi részén megjelentek az „első partizánegységek. Az El Comercio befolyásos lap szerint a partizánok San Lorenzo állam erdőségeiben, az Ecuador és Kolumbia közötti határ közelében tevékenykednek. Ezek az első hírek, amelyek beismerték az ecuadori partizánmozgalom létezését.

QUEBEC.

Három francia hajó, Henri Beaudout, Jean Callon és Jean-

A Csombe-ügy fejleményei

Amint az algériai rádió közli, a Csombe-ügyben folytatódik a vizsgálát. Az algériai biztonsági szolgálat azonban teljes mértékben burkolódik a vizsgálattal kapcsolatban.

A megfigyelők igyekeznek rekonstruálni Csombe Ibizában (Baleari szigetsorozat) töltött szombati napjának eseményeit. Megállapították, hogy szombaton még semmi jele nem mutatkozott annak, hogy a repülőgép megváltoztatja útját és nem Pálmában száll le. A bizalmatlan természetű Csombe állandóan a spanyol rendőrség ügyeinek örzétek. Algiri értesülések szerint minden jel arra mutatott, hogy Csombenak kebelharátja volt

egy kisérőben lévő nyolc személy. Ezek közül feltehetően egy 40 év körüli ember volt a kirándulás vezetője. A társaság jól megebedett, és utána fejedelmi borralát adott a pincének. A kis csoport ezután rövid sétát tett, majd a repülőterre ment. Délután hat óra körül az expedíció látszólagos vezetője kérte, hogy szálljanak be a gépbe. A repülőgép körülbelül egy fél óra múlva elindult Pálma felé. A fel-

szállítás előtt egy szöke nő sürgősségi repülőgép körül, aki mindenüvé elkísérte a kis csoportot. 18.55 órakor, vagyis 25 perccel repülés után az ibizai és pálmái ellenőrző tornyok üzenetet kaptak a pilótától, aki jelentette, hogy „felkelés tört ki” a fedélzetén.

Az utasok megparancsolták, hogy repüljenek Algéria felé, s kénytelenek voltak engedelmessé válni — közölte a pilóta a France Presse szerint.

Azóta mindössze annyit tudni, hogy a gép az egyik algériai repülőtéren szállt le, de nem közölték melyik repülőtérről van szó.

Az algériai sajtóügynökség szombaton este hét órakor megerősítette, hogy egyik repülőterünkre leszállt egy repülőgép, amelyen Csombe és a kíséretében lévő különböző nemzetiségű személyek utaztak.

A hírügynökség szerint az utasok és a repülőgép személyzete fel volt

fegyverkezve, „jelenleg pedig az algériai biztonsági szolgálat ellenőrzése alatt állnak, amely kihallgatja őket”.

Kinshasai és párizsi sajtójelentések szerint Kongó Demokratikus Köztársaság köztársasági elnöke, az El Moudjahid, Kongó Demokratikus Köztársaság párizsi nagykövetségének közleményre hivatkozva arról ad hírt, hogy a kinshasai kormány megbízottait jelölt ki, hogy lépjen érintkezésbe az algériai hatóságokkal.

Brüsszeli jelentés szerint Algéria kongói (Brazzaville) nagykövete jelenleg Kinshasában tartózkodik, ahol hosszasan tárgyalt Mobutu tábornokkal a Csombe ügyről.

Mint ismeretes, Algéria és Kongó (Kinshasa) között több, mint két éve megszakadtak a diplomáciai kapcsolatok.

A kinshasai rádió közlése szerint amióta híre ment, hogy Csombe repülőgépe Algériában szállt le, Mobutu tábornok személyesen vezeti a kormány politikai bizottságának munkálatait, amelyek már 22 órája tartanak.

Mint ismeretes, Csombe 1963 októberében váltották le a miniszterelnöki tisztégből és azóta száműzetésben él. Mikor elhagyta az országot a gazdaság katasztrofális helyzetben volt.

Ez év március 13-án egy kinshasai törvényszék távollétében hazaárulásiért halálra ítélte Csombe, Lumumba gyilkosát. Ugyanakkor szoldosok toborzásáért és a kongói rendszer megdöntésére tett több-szori kísérletért 90 évi szabadságvesztést szabtak ki rá.

Algiri megfigyelők véleménye szerint Csombe ki fogják adni és így elnyeri büntetését.

Brüsszeli hírek szerint belga hivatalos körökben egyelőre tartózkodnak minden hivatalos kommentártól. Arra az álláspontra helyezkednek, hogy az ügy csak annyiban érdeklő őket, amennyiben az Algériában leszállt repülőgépen esetleg belga állampolgárok is voltak. Rómában az ügyvel kapcsolatban megfolták azt a hírt, amely szerint Csombe repülőgépe leszállt olasz területen is.

C. BENGÁ

Ny. Podgornij Bagdadba érkezett

Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Szovjetje Elnökségének elnöke hétfőn befejezte szíriai baráti látogatását, és még

ugyanaznap Bagdadba érkezett. Nyikolaj Podgornij hivatalos látogatást tesz Irakban Abdel Rahman Aref köztársasági elnök meghívására.

GUARDIAN

A görög katonai vezetők minden áron meg akarják tartani a hatalmat

LONDON. (Agerpres).

Az angol Guardian a görögországi helyzetet kommentálva a következőket írja: „A katonai vezetők ösztön, tisztesség és komoly embereknek szeretnék magukat feltüntetni, akik azért ragadtak meg a hatalmat, hogy megmentsék az országot a korrupció és anarchia okozta romlásról.” De legutóbbi törvényrendeleteik, amelyek betiltják a székülés, Euripides és Arisztophanesz színdarabjainak, Theodorakisz zenéjének előadását, neveltségessé

tette őket. Azzal, hogy szigorúan ellenőrzik a sajtót, továbbra is mintegy 3000 embert tartanak börtönben kommunista nézetek gyanújaival és naponta tartóztatnak le rendszerellenes magatartással gyanúsított személyeket, azt a benyomást kelte, hogy megmenekül az ország a korrupció és anarchia okozta romlásról. De legutóbbi törvényrendeleteik, amelyek betiltják a székülés, Euripides és Arisztophanesz színdarabjainak, Theodorakisz zenéjének előadását, neveltségessé

Per készül több demokrata vezető ellen

A Belgiumi Kommunista Párt tájékoztatói közlönyében megjelent a belga kommunistaokhoz intézett felhívás, amely rámutat, hogy Manolisz Glezoss és más görög demokraták élete veszélyben forog. Nemrégiben kitűzött — hangzik a felhívás —, hogy a görög kormány hamis adatok alapján pert készít

elő a görögországi demokrata pártok egyes vezetői, köztük Manolisz Glezoss, I. Iliu, L. Kinkosz és A. Papandreou ellen. A felhívás kéri a belga kommunistaokat és az ország összes demokratáit, hogy nyilvánítsák ki szolidaritásukat a görög politikai foglyokkal.

Összetűzések Szöul utcáin

SZÖUL. (Agerpres).

Csaknem 10 000 diák tüntetett hétfőn Szöul utcáin, amidőn elutazott Hubert Humphrey, az USA elnöke, aki részt vett Pak Csizsan Hi dél-koreai elnök ujrabeiktatási ceremóniáján.

A tüntetők és a rendőrség között heves összetűzésekre került sor. A diákok tiltakoztak a június 8-i parlamenti választások megismisítésé ellen, új választásokat követeltek,

s elítélték azokat kormányintézkedéseket, amelyekkel mintegy három héttel ezelőtt bezárták az egyetemeket és iskolákat.

Amerikai sajtóügynökségek rámutatnak, hogy az elnöki palota közelében valóságos utcái harcok dúltak, miközben az USA alelnöke utolsó udvariassági látogatását tette a dél-koreai elnökkel. A rendőrség könnygázbombákat használt.

Továbbra is feszült a helyzet Adenben

ADEN. (Agerpres).

Adenben vasárnap is feszült volt a helyzet. Amint a Reuter jelenti, Sheik Othman negyedben tüzharcok voltak, amelyek folyamán egy ember meghalt, több megsebesült. Az említett hirügynökség szerint az egyik adeni mellékutcan egy gyermek gránátot dobott egy brit kato-

nai járőrre, megsebesítve két katonát. A járőr golyói megsebesítették a gyermeket.

Más jelentések szerint a Crater negyedben amely még mindig a hazafiai ellenőrzése alatt áll, tovább tart a feszültség. Noha az angol csapatok erősitéseket kaptak, nem sikerült behatolniuk ebbe a negyedbe.

Egyre válságosabb a helyzet Nigériában

LAGOS. (Agerpres).

A nigériai válság kibukkanása után egy hónappal az országban fokozódik a feszültség, a megoldás kilátásai pedig továbbra is bizonytalanok. „A katonai összecsapás elkerülhetetlen” — jelentette ki szombaton este a szövetségi kormány szóvivője, utalva arra az ellentétre, amely Ojukwu, az önhatalmulag független államát nyilvánított keleti tartomány kormányzója és Gowon tábornok központi kormányja között fennáll. „Ha az ellentétek ki is robbanna — szögezte le a szóvivő — ez nem jelentene polgárháborút, hanem a keleti-nigériai felkelés leversét”.

Enuguból, a szakadár tartomány fővárosából érkező hírek is a fegyveres konfliktus kibukkanásának egyre nagyobb lehetőségéről szólnak. A France Presse rámutat, hogy Ojukwu alezredes valószínűleg szoldosokat toboroz Dél-Afrikában és Angolában, csapategységeinek kiegészítésére.

Vasárnap este Lagosban közölték, hogy szövetségi kormányrendelettel Odumegwu Ojukwu utaltavoltították mind a keleti tartomány kormányzóit tisztásgéből, mind pedig a hadseregből, ahol alezredesi rangja volt. Ugyanakkor hat pontból álló meg egyezési tervet javasoltak. Ojukwu, amelynek elfogadása a nigériai válság békés megoldását jelentené. A terv egyebek között előírja a keleti tartomány „függetlenségi nyilatkozatának” visszavonását, a szövetség fennhatóságának és a 12 államot magában foglaló nigériai szövetségnek az elismerését.

Ugy látszik azonban — szögezik le a sajtótudósítók —, hogy Ojukwu csak szerződés alapján fogadná el ezeket a feltételeket. Ha azonban Gowon aláírja egy ilyen okmányt, ő lenne az első, aki elismeri a tartományt, mint független államnak a létét. Egyelőre a nigériai fővárosban várják Ojukwu hivatalos vála-

zatát a szövetségi javaslatokra, megjegyezve, hogy több afrikai állam megpróbált közbenjárni a konfliktusba, sőt afrikai csúcstesteket is javasolt, amelyen megvizsgálják a nigériai válság megoldásának módjait.

Időközben olyasmi történt, ami még inkább növelte a feszültséget a fővárosban. Vasárnap este bomba robbant az Ikoyi negyedben, amely tönkretett egy benzinnállomást, megrongálta a rendőrség épületét és néhány lakóházat ennek közelében. Három személy meghalt, sokan megsebesültek. A France Presse rámutat, hogy a bombát egy gépkocsiból dobálták, amely nagy sebességgel száguldozott el a rendőrségi épület előtt. A látszólag lényegtelen ügynek az ad jelentőséget, hogy ebben a negyedben van Gowon szövetségi kormányfő rezidenciája, és a robbanás csupán néhány száz méterre történt ettől az épülettől.

Claude Bauchet vasárnap Quebeche (Kanada) érkezett, miután egy 10 méter hosszú csónakkal átkelt az Atlanti-óceánra. A három hajós május 8-án indult el Le Havreből, hogy megtekintse a montreáli világkiállítást. Az ut 57 napig tartott. Henri Beaudout 1956-ban két tengerészrel 80 nap alatt jutott el egy tutajon Halifaxtól (USA) Falmouthig (Anglia).

TOKIO.

Háromnapos szöuli látogatás után visszatért Tokióba Eisaku Szato japán miniszterelnök. Dél-koreai látogatása alatt Szato részt vett Pak Csizsan Hi elnök beiktatásának ceremóniáján és megbeszéléseket folytatott a dél-koreai elnökkel, valamint Humphrey amerikai alelnökkel a délkelet-ázsiai helyzetről, továbbá a Japán és USA, illetve Dél-Korea közötti kapcsolatokról.

DELHI.

Zakir Hussain, India elnöke nyolcnapos kanadai látogatásáról hétfőn visszatért Delhibe. Zakir Hussain megtekintette a montreáli világkiállítást és megbeszélést folytatott kanadai hivatalos személyekkel a két országot érdeklő kérdésekről.

PARIZS.

Párizsban hivatalosan közölték, hogy Franciaország vasárnap kis méretű nukleáris kísérletet hajtott végre a csendes-óceán Mururoa támaszponton. A közlemény leszögezi, hogy ez a kísérlet volt az utolsó az 1967-re előirányzott sorozatból.

BONN.

Több mint 500 evangélikus lelkész levélben tiltakozott a Bundes-tagnál a „rendkívüli” alkotmány ellen, amely megvizsgálás céljából rövidesen a nyugatnémet képviselők elé kerül. Használt tiltakozást intézett a Bundestaghoz a stuttgarti humanista szövetség, több demokratikus szervezet gyűlésen tiltakozott a törvényhozási intézkedések ellen. A gyűlésen hozott határozat hangsúlyozza, hogy jelenleg semmi sem indokolja a kivételes törvények bevezetését.

LONDON.

A brit rádiótelevízió szombatn sugározta az első színes televíziós adást Európában. Több próba után a BBC öt havi színes televíziós kísérleti időszakot indított be a Wimbledonj teniszmérkőzések közvetítésével. Ezen a héten összesen 40 órai színes adást közvetítenek. December 2-án megkezdődnek a rendszeres adások.

Az első színes adást csak néhány ezer néző tekintette végig, akik kö-

zött szétosztották a meglehetősen költséges különleges vevőkészüléket.

PARIZS.

Párizsban nyilvánosságra hozott hivatalos közlemény szerint de Gaulle elnök lengyelországi hivatalos látogatására szeptember 6 és 12 között kerül sor.

BELGRAD.

A Tanjug hirügynökség jelentése szerint Belgrádban július 3-án földrendést észleltek, amelynek epicentruma 140 kilométerre volt a fővárostól. A földrendés 6 fok erősségű volt az epicentrumban. Előtte, két napon át több gyengébb rengést észleltek.

MANAGUA.

A nicaraguai hatóságok ország-szerinti „egészségügyi sürgősségi állapotot” hirdettek ki az erősen terjedő gyermekparalízis járvány miatt. A Managuából érkezett legutóbbi hírek szerint több, mint 20 személy, főként gyermek halt bele a betegségbe. A hatóságok elrendelték az egész városi lakosság beoltását, megtiltották a sportrendezvényeket és az előadásokat és a Nemzetközi Vöröskereszthez fordultak segítségért.

A járvány elterjedt az egész országban, főként a nagyobb városokban. Eddig több mint 2000 esetet jelentettek. Az ország határait lezárták.

ALGIR.

Az Algériai Forradalom Nemzeti Tanácsa határozatot hozott, amelynek értelmében „mindennemű pénzügyi átutalás, amely bármely országból — a frank övezetéből is — származó termékimport pénzügyi rendezése céljából történik, az algériai Központi Bank hatáskörébe tartozik”. Az intézkedés célja — mutatnak rá Algírban — védeni a nemzeti ipart és elsőbbséget biztosítani az ipari beruházásoknak a különböző közszükségleti cikkek importjához szükséges nyitvát.

KAIRO.

Az EAK köztársasági elnöke, Gamal Abdel Nasser elnökletével — jelentette a kairói rádió. Háromórás vita után Mohamed Faik tájékoztatóügyi miniszter közölte, hogy a kormány megvizsgálta az újabb katonai eseményeket és számba vette a politikai helyzetet.

Megvitatták továbbá a tervezési kérdésekkel foglalkozó bizottság jelentését a Szuici-csatorna forgalmának fellégyesztése nyomán előállott valutahányg egyensúlyozását célzó költségvetési módosításokról.